

Licenza per l'uso di dati SSIC

Licenziante

Società Svizzera degli Impresari-
Costruttori
Weinbergstrasse 49
Casella postale
8042 Zurigo

Licenziatario

Ditta _____

Via _____

NAP / luogo _____

Soci SSIC Si Nr. _____ / No

Persona di contatto _____

E-mail _____

Partner del software _____

N° Art.	Prodotto	Quantità Utenti finora	Inoltre + / -
1460101	CPN Edilizia, genio civile, lavori sotterranei incl. diritto di lettura per tutti gli altri CPN		
1460201	Analisi standardizzate Edilizia e genio civile incl. anagrafica elementi di costo		
1460301	Regia		
1460401	Inventario		

Le condizioni generali sono sulla forma e ne costituiscono parte integrante.

Luogo, data _____

Firma _____

A Oggetto del contratto

1. Ai dati messi a disposizione dell'imprenditore da parte della SSIC («dati oggetto di licenza») si applicano le seguenti disposizioni.
2. I dati oggetto di licenza si possono utilizzare solo con un software adatto di un partner software della SSIC. Il software deve essere certificato dal CRB (Centro svizzero di studio per la razionalizzazione della costruzione, Zurigo). Le rispettive condizioni d'uso, garanzia, responsabilità, manutenzione e supporto non sono oggetto del presente contratto, bensì vanno concordate dall'imprenditore con il partner del software.

B Diritti d'uso

3. L'imprenditore può utilizzare i dati oggetto di licenza
 - 3.1. solo con un software riconosciuto di un partner software della SSIC;
 - 3.2. solo nell'ambito dell'elenco riportato sul retro del presente documento, con possibilità di outsourcing;
 - 3.3. in caso di licenze utenti (cosiddette «licenza Named User»), solo con questi utenti, vale a dire che il doppio utilizzo di tali licenze da parte di altri utenti è severamente vietato;
 - 3.4. solo sulla sua rete interna, ovvero non su piattaforme online (necessario contratto di licenza separato);
 - 3.5. solo con un numero concordato di utenti o di Named User licenziatari, laddove una modifica dei Named User deve avvenire attraverso il programma utente;
 - 3.6. senza modificarli, fatta eccezione per integrazioni con testi liberi ecc. nei punti appositamente previsti («finestre di riserva»).
4. Qualora l'utilizzo superi quando concordato sul retro, l'imprenditore deve pagare le ulteriori tasse; in casi gravi è fatta riserva di richiedere il risarcimento dati e la punizione delle violazioni dei diritti d'autore.
5. L'imprenditore può utilizzare i dati oggetto di licenza contrassegnati con «CPN»
 - 5.1. solo in connessione con un concorso predisposto da un terzo (p.es. progettista),
 - 5.2. solo periodicamente per la compilazione di propri concorsi di progettazione (preventivi) a condizione che abbia ottenuto dal CRB una licenza separata (da presentare su richiesta alla SSIC).

È ammesso tuttavia l'utilizzo occasionale in misura ridotta per progettazioni o progetti di costruzione di minore entità nell'impresa propria dell'imprenditore.

L'imprenditore è tenuto in caso di dubbio a mettersi preventivamente in contatto con la SSIC e/o con il CRB per escludere la propria responsabilità in merito al superamento dei diritti d'uso.

- 5.3. L'imprenditore (i) non può rimuovere né modificare né rendere irriconoscibili le note sui diritti d'autore, (ii) può creare copie della documentazione accompagnatoria in un volume che corrisponda all'utilizzo contrattuale dei dati oggetto di licenza e (iii) integrare i dati oggetto di licenza nelle garanzie che egli utilizza di consueto per la sua attività nonché creare una copia di archivio.
6. L'imprenditore ottiene i citati diritti d'uso solo dopo il pagamento completo delle tasse d'uso dovute. Queste tasse vengono richieste all'inizio del contratto pro rata (su base mensile, ogni mese iniziato deve venir pagato come intero), e hanno validità annuale. Possono venir adeguate a cadenza annuale (richiamabili in qualsiasi momento sulla piattaforma SSIC).
7. I citati diritti d'uso (i) sono esaustivi, ovvero l'imprenditore non acquisisce alcun ulteriore o diverso diritto d'uso, (ii) non sono né trasferibili né danno il diritto a concedere licenze secondarie o sostituzioni in pegno né sono utilizzabili in caso di fallimento, e (iii) in caso di dubbio saranno oggetto di un'interpretazione restrittiva.
8. L'imprenditore prende atto che l'uso dei dati oggetto di licenza corretto- e conforme al contratto sarà oggetto di regolari controlli. La SSIC garantisce che lo scopo di tali verifiche sia esclusivamente il rispetto del contratto.
9. Tasse successive per superamento dei limiti d'uso o per modifiche richieste dall'imprenditore (da comunicare immediatamente alla SSIC) vengono rimosse nel corso dell'attuale anno contrattuale pro rata (su base

mensile, ogni mese iniziato vale come intero). Una riduzione dell'uso nel corso dell'attuale anno di contratto non genera alcun diritto a sconti o rimborsi di tasse d'uso già pagate.

10. Qualora le modifiche abbiano come conseguenza una situazione di emergenza dell'imprenditore, la SSIC tenterà di trovare una soluzione transitoria adeguata insieme all'imprenditore.

C Diritti relativi ai dati oggetto di licenza

11. La SSIC è titolare dei diritti dei dati oggetto di licenza contrassegnati con «SSIC». Il CRB è titolare di diritti dei dati oggetto di licenza contrassegnati con «File CPN», la SSIC è tuttavia autorizzata a concederne la licenza; un superamento dei diritti d'uso concessi per «File CPN» non costituisce pertanto solo una violazione del presente contratto ma anche dei diritti del CRB.

D Limitazione di garanzia e responsabilità

12. La SSIC dichiara che i dati oggetto di licenza
 - 12.1. sono stati allestiti con cura e sono sostanzialmente corretti;
 - 12.2. possono venir utilizzati con un software riconosciuto e una chiave di licenza valida;
 - 12.3. se necessario e indispensabile, vengono verificati periodicamente, aggiornati e ottimizzati in base a statistiche di utilizzo rilevate in forma anonima, laddove l'imprenditore è tenuto a segnalare alla SSIC eventuali errori riscontrati.
13. Se tali operazioni vengono omesse o vengono eseguite in misura limitata e insostenibile a causa della SSIC o del CRB, l'imprenditore può recedere dal contratto stipulato con la SSIC entro tre mesi dalla firma del contratto stesso o dalla messa in servizio del software (vale l'ultima data) mediante raccomandata (fa fede il timbro postale).
14. Nella misura consentita dalla legge si esclude qualsiasi responsabilità per danni, in particolare se sono determinati da negligenza lieve. Per gli atti di persone ausiliare ogni parte risponde per le proprie.
15. Oltre a quanto concordato in questo capitolo D, non sussiste alcuna altra forma di garanzia o responsabilità.

E Durata del contratto, disdetta; incedibilità

16. Il presente contratto entra in vigore nel momento della conferma da parte della SSIC, nel primo anno fino al 31 dicembre e a partire da questo momento vale poi per ogni anno civile intero.
17. L'imprenditore può disdire il contratto con un preavviso di tre mesi (data del timbro postale) mediante raccomandata per la fine dell'anno civile. La SSIC si riserva la possibilità di disdetta, che tuttavia avviene solo per motivi gravi.
18. In caso di violazione di disposizioni contrattuali importanti, ad esempio dei diritti d'uso o il mancato pagamento delle tasse d'uso integrative (cfr. punto 4), o simili, alle quali l'imprenditore non abbia posto rimedio malgrado diffida della SSIC, quest'ultima ha il diritto a disdire il contratto con effetto immediato; analogamente a quanto previsto al punto 9 le tasse d'uso pagate non vengono rimborsate.
19. Alla scadenza del contratto è rigorosamente vietato usare ulteriormente i dati oggetto di licenza a fini operativi; l'imprenditore può invece continuare a utilizzare i documenti creati fino alla fine del contratto.
20. I diritti e gli obblighi conferiti all'imprenditore in virtù del presente contratto non sono trasferibili, né singolarmente né complessivamente. In caso di fallimento, liquidazione o minaccia di pignoramento, il presente contratto si estingue automaticamente, - in particolare compresi i diritti d'uso concessi, - e senza condizioni o sostituzioni; è escluso qualsiasi rimborso delle tasse d'uso già pagate.

F Diritto applicabile e foro competente

21. Si applica il diritto svizzero, ad esclusione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci.
22. Il foro giuridico esclusivo è Zurigo, i tribunali ordinari competenti sono quelli della sede SSIC.